

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci 20. augusta 2013.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Anotato Dikastirio Kyprou (Cyprus) 27. septembra 2013 — Aplha Bank Cyprus Ltd/Si Senh Dau a i.

(Vec C-519/13)

(2013/C 377/11)

Jazyk konania: gréčtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Anotato Dikastirio Kyprou

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Aplha Bank Cyprus Ltd

Odporcovia: Dau Si Senh, Alpha Panareti Public Ltd, Susan Towson, Stewart Cresswell, Gillian Cresswell, Julie Gaskell, Peter Gaskell, Richard Wernham, Tracy Wernham, Joanne Zorani et Richard Simpson

Prejudiciálne otázky

1. Je potrebné doručiť vzorové tlačivo podľa nariadenia (ES) č. 1393/2007 ⁽¹⁾ v každej veci, alebo sa pripúšťajú výnimky?
2. Ak sa doručenie tohto tlačiva považuje za potrebné v každej veci, je jeho opomenutie v prejednávanej veci dôvodom neplatnosti doručenia ako celku?
3. V prípade zápornej odpovede, možno v súlade so zmyslom a s účelom nariadenia (ES) č. 1393/2007 doručiť predmetnú písomnosť právnenému zástupcovi žalovaných, ktorí so svojou prítomnosťou v konaní súhlasili s výhradou, pričom právny zástupca sa voči klientom zaviazal písomnosť prevziať, alebo treba nové doručenie, ktoré sa vykoná v súlade s postupom podľa nariadenia (ES) č. 1393/2007?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 z 13. novembra 2007 o doručovaní súdnych a mimosúdnych písomností v občianskych a obchodných veciach v členských štátoch (doručovanie písomností) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1348/2000 (Ú. v. EÚ L 324, s. 79).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hof van Cassatie van België (Belgicko) 3. októbra 2013 — Vlaams Gewest/Heidi Van Den Broeck

(Vec C-525/13)

(2013/C 377/12)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hof van Cassatie van België

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ kasačného opravného prostriedku: Vlaams Gewest

Odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Heidi Van Den Broeck

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 33 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 2419/2001 ⁽¹⁾ z 11. decembra 2001 stanovujúceho podrobné pravidlá uplatňovania integrovaného správneho a kontrolného systému pre určité programy pomoci spoločenstva, zriadeného nariadením Rady (EHS) č. 3508/92, vykladať v tom zmysle, že rozhodnutie v prebiehajúcom kalendárnom roku „neposkytnúť pomoc v rámci príslušnej schémy pomoci, na ktorú by mal farmár nárok podľa článku 31 ods. 2“, sa vzťahuje na pomoc, ktorá je dlžná na základe „príslušnej schémy pomoci“ podľa článku 1 ods. 1 nariadenia Rady (EHS) č. 3508/92 ⁽²⁾ z 27. novembra 1992, ktorým sa stanovuje integrovaný systém spravovania a kontroly určitých schém poskytovania pomoci v Spoločenstve, takže sa nesmie vyplatiť nielen pomoc na „dotknutú skupinu plodín“, ale celá pomoc podľa jednej zo schém pomoci, ktoré sú tam uvedené, do ktorej patrí dotknutá skupina plodín?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 327, s. 11; Mím. vyd. 03/034, s. 308.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 355, s. 1; Mím. vyd. 03/013, s. 223.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Protodikeío Athinón (Grécko) 10. októbra 2013 — Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha/Maria Patmanídi AE

(Vec C-535/13)

(2013/C 377/13)

Jazyk konania: gréčtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Protodikeío Athinón